

ՏԱՍՆԵՐԿՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 բուրլ, կէս տարվանը 6 բուրլ:
Առանձին համարները 5 կոպէկով:
Թիֆլիսում գրվում են միմիայն խմբագրատան մէջ:
Օտարաբարդաբարդը դիմում են ուղղակի
Тифлис. Редакция «Мшак»

Խմբագրատունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տօն օրերէն):
Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով:
Յայտարարութիւնները համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 կոպէկ:

ԳՍՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ

„ՄՇԱԿ“

ԱՄԵՆՕՐԵՍԱՅ ԼՐԱԳԻՐ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՎԻ ՆԵՐԿԱՅ 1883 ԹԻՒՆ ՆՈՑՆ ԳԻՐԳՈՎ

ԵՒ ՆՈՑՆ ՊՐՕԳՐԱՄԱՅՈՎ

I. ՏԵՐՈՒԹԵԱՆ ԿԱՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: II. ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՂ ՅՕՐԻՒԱԾՆԵՐ: III. ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ընդհանուր յօդուածներ, թղթակցութիւններ, լուրեր: IV. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ընդհանուր յօդուածներ, թղթակցութիւններ, լուրեր: V. ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ: VI. ՀՆՈՒԱԳԻՐՆԵՐ: VII. ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Ֆելիետոն, վէպեր, ինքնուրուի և թարգմանական յօդուածներ՝ գիտութեան ամեն ճիւղերից, թղթակցութիւններ: VIII. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: ԲԱՃԱՆՈՐԿԱԳԻՆ: Տարեկան 10 բուրլ, վեց ամսուայ 6 բուրլ, խրաքանչիւր ամսուայ 1 բուրլ: ՀԱՏՈՎ համարները 5 կոպէկ: ՀԱՍՅԷՆ. Тифлис, редакция «Мшак».

Խմբագիր — Հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԳՈՒԹԻՒՆ

Ինքնաօգնութեան բացակայութիւն: ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Նամակ Բարդուղի: Նամակ խմբագրին: Ներքին լուրեր: ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Արտաքին լուրեր: ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ: ՀՆՈՒԱԳԻՐՆԵՐ: ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Խաչատրի յիշատակարան:

ԻՆՔՆԱՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ԲԱՅՈՎԱՅՈՒԹԻՒՆ

Հատ անդամ լուծմ ենք այդ տեսակ գանձաւորներ այս կամ այն հայոց զիւղից կամ քաղաքից: Մեր դպրոցը լաւ էր գնում, բայց վերջին ժամանակներում նիւթական միջոցների պակասութեան պատճառով փակվեցաւ. այդ պատճառով խնդրում ենք հայ հասարակութեանը օգնել մեր դպրոցին թէ նիւթապէս և թէ զբքեր ու դասական առարկաներ ուղարկելով մեզ:

Կա, մեր կարծիքով մի տեսակ մուրաբանութիւն է: Մի դպրոց, մի ձեռնարկ կամ

թեմական դպրոց, որ պէտք է լինի համայնքի, տեղական հասարակութեան սեփական հիմնարկութիւն, — այդ տեսակ համայնք, այդ տեսակ զիւղական կամ քաղաքային հասարակութիւն անկարող է լինում պահպանել իր հիմնարկութիւնը, կատարելապէս դուրի լինելով ինքնաօգնութեան ընդունակութեանց. և ահա այդ տեսակ համայնք, այդ տեսակ հասարակութիւն սկսում է մուրաքանութիւն անել ամեն տեղի հայերից, որ բարեբարութիւն անեն իրան, պահպանեն իր դպրոցը:

Մինչև որ իւրաքանչիւր համայնք, իւրաքանչիւր զիւղ, իւրաքանչիւր քաղաք ինքնաօգնութեան ընդունակութիւն չունենայ, որպէս զի ամեն մէկը իր սեփական ուժերով պահպանի իր դպրոցը, — մեր հայոց դպրոցները զոյգութիւնը երբեք հաստատ, տեղական չի լինի:

Բայց մեզ կը հարցնեն. ի՞նչ են մեր ա-

սած ինքնաօգնութեան միջոցները: — Հազար և մի միջոցներ կան, կը պատասխանենք մենք, միջոցներ, որոնք հիմնվելով ինքնաօգնութեան սկզբունքի վրա, կարող են իւրաքանչիւր զիւղում, իւրաքանչիւր քաղաքում պահպանել հաստատ հիմքերի վրա, տեղական կերպով թէ տարրական և թէ միջնակարգ դպրոցներ:

Նորերումս ներքին զործերի միմիայն, պատասխանելով Վոսկիայի հայերի առաջարկութեանը հիմնել մի հայոց բարեգործական ընկերութիւն Վոսկիայում, շատ ուղիղ է նկատել, որ իւրաքանչիւր հայոց ծուխ իրապէս մի բարեգործական ընկերութիւն է: Եւ նոյնը կարելի է ասել ոչ թէ միայն հայրուստուրչական ծուխի մասին, բայց և հայկաթօլիկների և հայ-բողոքականների ծուխերի մասին: Բայց ո՞ր են դնում այդ «բարեգործական» ընկերութիւնները, այդ ծուխերի փողերը հայերի մէջ — մեծ մասամբ դժբաղդապէս կողոպտում են երեցիկականներից: Հայ եկեղեցիները (ինչ դաւանութեան և լինէին) պահպանվում են հայ ժողովրդի նուէրներով և աւուրքերով, իսկ այդ նուէրներն ու աւուրքերը այնքան առատ են, որ ամեն մի եկեղեցի կարող էր մի դպրոց ունենայ, չը հաշւած եկեղեցիների այլ և այլ կալուածներից ըստացվող եկամուտները:

Բացի սրանից ինքնաօգնութեան հազար և մի ուրիշ միջոցներ ու աղբիւրներ կան դպրոցները պահպանելու: Մի քանի տարի առաջ «Մշակի» մէջ տպված էր մի լուր թէ մի հայոց զիւղ իր համայնքի հողերից մի կտոր, համայնքի հրապարակական վճռով, յատկացրել է զիւղական հայոց դպրոցի պահպանելուն, պարտաւորեցնելով զիւղացիներին այդ կտոր գետնին ձրի վարել, ցա-

նել և այլն: Ի՞նչի, հարցնում ենք, ոչ մէկը հայ զիւղերից չը հետեւեց այդ օրինակին: Ահա ձեզ ինքնաօգնութեան միջոցներից մէկը:

Կառաջարկենք մի այլ միջոց ինքնաօգնութեան, կարելի է համայնքում կազմել նրա անդամներից, տարեկան հաստատ և պարտադիր նուէրներ տուող մի որոշ շրջան, ի հարկէ այն պայմանով որ նուիրատուներից իւրաքանչիւրը նուէրի իր կարողութեան չափ:

Մի այլ միջոց ինքնաօգնութեան: Կարելի է մտցնել դպրոցի մէջ, երկրում ամենատարածված այս կամ այն տնային արհեստի դասատուութիւնը և նրա գործնական պարագմունքը: Աշակերտները հետզհետէ ընտանիւնալով այդ արհեստին, նրանց արդիւնաբերութիւնը կը ծախսի և այդ արդիւնքով մասամբ գնեն կը պահպանեն դպրոցը: Ի հարկէ տնային արհեստը այն տեսակից պէտք է լինի, որ ամենագործածական է համայնքի մէջ, որի մէջ միշտ պահանջ կայ, որ տեղական ցածրով կարելի է արդիւնաբերել և որ պատրաստում է նոյն իսկ ժողովուրդը իր տներում, իր սովորական աշխատանքից ազատ ժամերում:

Վերջապէս երբ ժողովուրդն ուզում է անկեղծ կերպով դիմել ինքնաօգնութեան սկզբունքին, երբ նա անկեղծ կերպով ուզում է պահպանել իր համայնքի դպրոցը, և ոչ թէ միայն ունայն գանդաններով զոյգացնել ամենքին, սրան կամ նրան մուրաքանի ձեռքը մեկնելով, երբ, ասում ենք, ժողովուրդը անկեղծ կերպով ուզում է իր թէ ուսումնարանական և թէ այլ հասարակական գործերում ինքն ա ո գ ո լ թ է ա ն սկզբունքը դնել բ ա Ր և բ ա Ր ո լ թ է ա ն և մ ու լ բ ա յ կ ա ն ո լ թ է ա ն սկզբունքի տեղ,

ԽԱՉԱՏՐՈՂԻ

ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆԸ

Երբորդ օր:
— Արարի Շիմոն, ինչու ընկաւ Նրուսաղէմը:
— Խորալի որդիների մեղքերի պատճառով:
Նրանք օրէնքը քանդեցին. Նճօվայի փոխարէն կուրքեր պաշտեցին. օտարազգի կանանց հետ ամուսնանալով, պոռնկութիւն գործեցին. սուրբ տաճարի խնամատարութիւնը և քահանաների յարգանքը մոռացան. իրանց զոհերի, իրանց նուէրների մէջ ժլատ գանդեցան. այրի կիսջ հացը խնցին և որբերի փառանգութիւնը յաղձապեցին: Այդ բոլորը տեսնելով, Աստուած բարկացաւ նրանց վրա, սուրբ քաղաքը կործանեց և խորալի զիւղութեան մատնեց:
— Այժմ էլ մենք մի և նոյնն ենք գործում. ուրիշ հացը խլում ենք, նրա որդիներին քաղցած ենք թողնում:
— Կա ներքի է, երբ գործը օտարազգիների հետ է, բայց մի խորալեացուն թող տուած չէ իր եղբորը հարստահարել:
— Ուրեմն օտարներին կարելի է:
— Կարելի է: Միթէ չես իշուած թօլրաթի այն տեղը, երբ Մովսէս մտածում էր խորալը փարաւանների գերութիւնից աղաւթ և տանել նրանց իրանց հայրենի աշխարհը, նա խորհուրդ տուեց

խորալի կնիկներին, որ իրանց եղիպտացի հարեաններից արծաթեայ և ոսկեայ դարձրել փոխ առնեն, ասելով, թէ ոչ այնքան հեռու մի տեղ ուխտ ենք գնում, երբ կը վերադառնանք, կրկին յետ կը տանք ձեզ: Կնիկները կատարեցին այդ պատուէրը, և եղիպտացիները հարստութիւնը իրանց հետ տանելով, անցան կարմիր ծովը:

— Յիւրում եմ թօլրաթի այդ տեղը: Բայց այդ խորալեացիներն չէր:

— Ոչ: Եղիպտացիները շատ էին հարստահարել խորալեացիներին, դրանք էլ փոխադարձաբար կողոպտեցին նրանց: «Այն ընդական» — դա օրէնք է: Չորբորդ օրվայ առաւօտեան պահուն խնամութիւնը կանգնեց մի սայլակ:

— Արարի Շիմոն, այդ ի՞նչ է, հարցրեց սեղանաւորը:

— Գնում եմ, Արրամ խաչիչ, եկայ մեղուկը վեր առնելու և իմ հնորհակալութիւնը ձեզ յայտնելու:

— Միթէ, այդպէս չուտ, շատ ցաւում եմ, արարի Շիմոն: Ես գեռ երկար յոյս ունէի լսել ձեր բարի խորաները:

— Այո, գնում եմ, Արրամ խաչիչ, Մովսէսի և Ահարոնի օրհնութիւնը ձեզ թողնելով:

— Թող Նճօվան բարի ճանապարհ տայ ձեզ, ասաց սեղանաւորը և հրամայեց մեղուկը տեղաւորել սայլակի վրա:

— Արարի Շիմոնը կրկին և կրկին օրհնեց Արրամ խաչիչին. նրանք համբուրվեցան, բարեմաղթեցին միմեանց շատ օրեր, երկար կեանք և այլն: Ես մի յիշատակ պիտի թողնեմ ձեզ, Արրամ

ամ խաչիչ, դուք շատ բարութիւններ արեցիք ինձ համար, ասաց արարի Շիմոնը և տուեց նրան մի բան:

Թէ ի՞նչ էր այդ, ես, ի հարկէ, մեղուկի միջոց տեսնել չէի կարող, միայն լսեցի, որ քաւոր Պետրոսը ասաց նրան, թէ այդ արծաթեայ տուփի մէջ ամբողջով է «տապանակ ուխտի» մի մասը, և տուփը ինչպէս շինված է, պէտք է այնպէս անձեռնմխելի և առանց բացվելու մնայ:

— Պահիր քեզ մօտ, ասաց նա, և Աստուծոյ օրհնութիւնը պակաս չի լինի քո տանից: Քո գաւախները կը ծին, կը ծաղկեն, և քո հարստութիւնը ծովի աւաղի չափ կը լինի:

Սեղանաւորը չը դիտէր ինչով յայտնել իր հնորհակալութիւնը, մասնաւոր երբ լսեց, որ այդ տուփի շնորհիւ իր հարստութիւնը ծովի աւաղի չափ կը լինի: Ես չը տեսայ, թէ ինչ տուեց նա քաւոր Պետրոսին, միայն լսում էի նրանց զրկախառնութեան, նրանց համոզյունների ձայնը, լսում էի նրանց փոխադարձ գահունակութիւնների ջղում արտայայտութիւնները:

Սայլակը չարժեկացաւ: Ես խնցայ, որ նրանք բաժանվեցան:

Մեղուկը պատրաստված էր ձեռնածոների մեղուկի նման, որի մէջ հեշտութեամբ կարելի է մտնել և դուրս գալ առանց կողոպտելու բաց անելու, առանց նրա խուփը բարձրացնելու:

Երբ դուրս եկայ, նայում եմ իմ շուրջը, կէսօրից բաւական անցել էր: Գանձվում էինք մեծ ճանապարհի վրա, որը այդ միջոցին բոլորովին դատարկ էր: Քաւոր Պետրոսը հրամայեց ինձ նստել իր տեղը և կառավարել ձիաները: Ես կատարեցի հրամանը, ասելով.

— Ես կը մտնեմ սովից, եթէ մի բան չուտեմ. հէնց այս գիշեր պաշարս սպառված է:

— Քոքը ինչ առաջ գնանք, ճանապարհին կայ մի իջևան, այնտեղ մի բան կը գտնենք ուտելու:

— Քչիւր, ձիաները շատ կանայ են գնում:

Ես հարցրի.

— Ի՞նչ պիտի անենք, եթէ մեզ հետամուտ լինեն:

— Ոչ քո հետամուտ չի լինի, պատասխանեց նա հանդարտութեամբ: Ինձ յայտնի է, որ սեղանաւոր այսօր զբաղված է մի դատաստանական գործով. նա խնամութեամբ չի մնայ, ուրեմն և իր արկը չի բաց անի, որ նկատ, թէ իր հարստութեան հետ ինչ է պատահել: Ես բաժանվելու ժամանակ նրան կանչեցին դատարանը:

Իջևանը այնքան մօտ չէր, որպէս ցոյց տուեց քաւոր Պետրոսը: Երկուցեան, արևը մանկուց յետոյ, հազիւ կարողացանք հասնել: Սայլակը պահեցինք ճանապարհի վրա, քաւոր Պետրոսը ցած իջաւ, իսկ ինձ պատուիրեց մնալ ձիաների մօտ: Նա մտաւ իջևանը, մի քանի րոպէից յետոյ վերադարձաւ:

Ս. ՊԵՏԵՐՔՈՒՆԻ, 7 փետրվարի: Կովկասեան արանդիտի ապագայ վճարի առիթով «Новое Время» քաղաքը հարգողում է, որ պետական կանցլեր իշխան Գորչակով զեռ եօթանասունական թուականներին անգաղար առաջարկում էր պետական խորհրդին ոչնչացնել կամ սահմանափակել արանդիտը, հայրենական արդիւնաբերութիւնը արտասահմանեան և մանաւանդ անգլիական արդիւնաբերութեան մրցումից պաշտպանելու համար:

ԲԵՐԼԻՆ, 7 փետրվարի: Պրուսիայի բանակցութիւնները վատիկանի հետ ընդհատված են:

ՓԱՐԻՋ, 7 փետրվարի: Հանրապետական միութեան մի խումբ և պատգամաւորների ժողովի արմատական անդամները պահանջում են անյապաղ արտաքսել զինուորական ծառայութեանից արքայազն իշխաններին: Նոր միութարութեան կազմակերպիչներն պէս արմատական ձախակողմեան կուսակցութիւնը կը պահանջէ սահմանադրութեան վերաբնութիւնը: Նոր միութարութիւնը հերքի նախագահութեամբ գրեթէ կազմակերպված է:

Խմբագիր—հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՄԱՍՆԱԻՐ ՀԻՒԱՆԳԱՆՈՅ

(ԿՈՒԿԵՍ, ՍԻՄԵՆՏՈՎՍԿԻ ՓՈՂՈՑ, Տ. ՀԱՍՎԵՐԿԱՆԵՆ):

Հիւանդները ընդունվում են ամեն օր: Առաւօտեան՝ 9—10½ ժ. ՆԱԻՍԱՐԻՆԱՆ—վերաբուժութեան և վնասական հ. և ՐՈՒԳՎՈՎՍԿԻ—կանանց, երեխայոց և ներքին հ. 10½—12 ժ. ՇԱՀԱՋԻՋԵԱՆՑ—ներքին հ. 12—1 ժ. աչքացաւի ԱՐԻՕՆՈՎ—ամեն օր, բացի չորեքշաբթի և կիրակի և ՐԵՅԻ—չորեքշաբթի և կիրակի:

Երեկոյեան՝ 5—7 ժ. ՈՒՇԱԿՈՎ—երեխայոց և կոկորդի հ. երեքշաբթի, հինգշաբթի և շաբաթ: Չղային և հոգեկան հ. և էլեկտրաբուժութեան ՅԱՐՈՒԹԻՆԵԱՆՑ—ամեն օր և, իբր խորհրդակից նոյն հիւանդութեանց համար, Ա. ԲԱՐԱՅԵԱՆ—երեքշաբթի և շաբաթ: Ընդհանուր բժշկական խորհուրդ (կոնսուլտացիա)—երեքշաբթի և շաբաթ 7—8 ժամը երեկոյեան: Գիշերօթիկ հիւանդներ: Վարձ խորհուրդ երթեկներին—50 կոպ. կոնսուլտացիան— 3 ռուբ. չքաւորները—անվարձ:

Հիւանդանոցի կառավարիչ ՆԱԻՍԱՐԻՆԱՆ ընկալում է նոյն հիւանդանոցում:

Շուտով կը բացվի հիւանդանոցումը և Ջրաբուժական բաժանումն, որին կը ձեռնարկի բժիշկ ՏԵԼԵՎՈՆ:

(չոր. ուրբ.)

CAPSULES DE MATICO
DE GRIMAULT & C^e, PHARMACIENS A PARIS
PERMIS EN RUSSIE
ՄԱԹԻՔՈՒ ԳԱՊՍՈՆԵՐ
Փարիզու Գոլմե և ընկ.
զեղափոխուող
Ռուսաստանում ընդունված.



Այս քաղաքները հուանան (gonorrhée) դէմ գործածուած զեղափոխուող ամենից ազդուն է, և բացի սրանից այս առաւելութիւնն ալ ունի որ հեղուկ քաղաքներուց քաղաքներին նման ստամոքսն ալ հոգնեցնէ:
Մատուցում է Փարիզ, Վիլիէն փողոց N^o 8 և գլխաւոր գիտատեղիները.

Թիֆլիսում գեղատան ապրանքների վաճառման ընկ. մէջ և Շահ-Պարոնեանցի մօտ: (9. 22. 26) 1—9

Մի ԳԵՐՄԱՆՈՒՄԻ տրիկին, ՎԻԵՆԱՅԻՑ և կաճ, միջին հասակի, կը կամենար ՈՒՍՈՒՑՉՈՒՄԻ կամ ԳԱՍՏԻՆԱՐԱԿՈՒՄԻ պաշտօն ունենալ Թիֆլիսի մի լաւ ընտանիքում: Կարող է և ԳԱՒԱՐՆԵՐԸ զնայ:

Հասցէն «ՄՇԱԿԻ» խմբագրատանը: 4—10

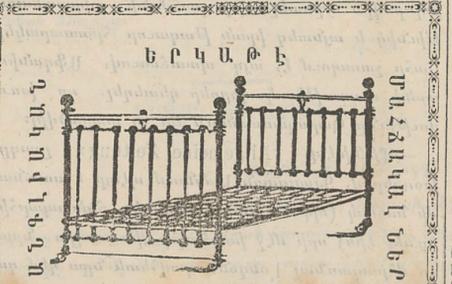
ԱՆԳԼԻՍԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՐ ԹԵՑԻ ԳՆԵՐԻ ՆՇԱՆԱԻՐ ՓՈՔՐԱՑՈՒՄՆ

(MAISON DE CONFIANCE) ԱՐՇՐՈՒՆՈՒ ԳԱԼԵՐԵԱ ՁԵ ՁԵ 156, 157, 158, 159 և 160.

Համեմատեցէք թէյ

1 ռ. 10 կ. թէյի հետ ամեն տեղ	1 ռ. 30 կ.
1 " 20 " 1 "	60 "
1 " 40 " 1 "	90 "
1 " 60 " 2 "	20 "
1 " 80 " 2 "	50 "
ամենալաւը 2 ռ. 3 "	

Մի և նոյն տեղը գործակալութիւն վաճառման շօխաղի և կախօ-Ֆրայ էստեցիայի, Պալմերի բիսկվիտների, Բալլի կոնֆեկաների, Շեֆիլդի դանակների, Տուրնի ըէփոլիքների, Գաուելի հրացանների, Վեկլի ըէփոլիքների, Բարնսթրի թամբների, Մեկլի ամանների, Կոլմանի կրակամուկ և մանանեխ, Շվարցի ալբոմներ և այլն և այլն: 61—100



Մի հոգու համար 8 ռուբլուց, երկու հոգու համար 14 ռ., մահճիներ ծովային խոտով լցված 6—9 ռ. ԱՆԳԼԻՍԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՐ: Նոյն տեղը մեծ քանակութեամբ ԱՍՍՆՆԵՐ, դանակների պատասաքաղներով երկաթէ ԳՐԻՉՆԵՐ, կողպէքներ, թիեր, աղամարդիկներնց և կանանց թԱՄԲԵՐ, մատուցարաններ, ՎԵՏՆԿԱ, ըէփոլիքներ, ՀՐԱՅԱՆՆԵՐ, ալբոմներ, կոնֆեկաներ, թէյ 1-ին հունձի և այլն 25% աւելի լաւ և էժան քան թէյ ուրիշ տեղը: 28—100

GUARANA
De GRIMAULT et C^e
Pharmaciens à Paris
AUTORISÉ EN RUSSIE
ԳՈՒԱՐԱՆԱ
Փարիզի Գոլմե և ընկ. Գեղափոխուող

Մայն փոլին մի ծրարը բուսական է ամենատարակ զիւսացուող ամենազորեղ անդարը (migraine, мигрень) բժշկուող: Այս բուսական զեղը իւր ընական կազմով յատկութեամբ մեծապէս օգնում և բշկում է փորացաւը, փորհարութիւնն ու թանձրը (dysenteric, сонное).

Ընդունվում է փոքրին շաքարափառն ջրի մէջ ածելով:
Ամէն մի տիկ մէջ 12 ծրար կըց, որոց վրայ Grimault et C^e ի ստաւալով թիւը գտնվում է:
Մատուցում է Փարիզ Վիլիէն փողոց N^o 8 աւելցում և գլխաւոր գեղափոխուող մօտ.

Թիֆլիսում գեղատան ապրանքների վաճառման ընկ. մէջ և Շահ-Պարոնեանցի մօտ: (9. 22) 1—6

ՊԷՊԻՆՈՎԻ գրասենեակում ԱՐՇՐՈՒՆՈՒ զալկերէում, մեծ քանակութեամբ ստանում են **ԱՆԳԼԻՍԻՑ**
ԱՐՐՈՐՆԵՐ Հօլարդի գործարանից. զինը 52 ռուբլ է: 2—3

ԳԱԼԵՐԵԱ ԱՐՇՐՈՒՆԻ, ԳՎՈՐՅՈՎԱՅԱ ՓՈՂՈՑ
ՊԱՀԵՍ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ Ձ 144.
СКЛАДЪ ЕВРОПЕЙСКИХЪ ТОВАРОВЪ
№ 144, ГАЛЛЕРЕЯ АРЦРУНЪ

Մատուցում են մեծ քանակութեամբ և խիստ էժան, Վիեննայի ԹՕՆԵՐ Փարիզիցի ՄԷՐԵԼԻ ամեն տեսակի, նոյնպէս ՈՍԿԵՉՈՄ ՇՐՋԱՆԱԿՆԵՐ հայելիների համար և ՀԱՅԵԼԻՆԵՐ, լուսանկարների համար ԱԼԲՈՒՄԻ թուղթ, Բեյլիայի ԱՊԱԿՆԵՐ պատուհանների համար, ամեն տեսակի, նոյնպէս ՄԱՐՄԱՐԻՕՆ քար, ԹՈՒՋԵԱՑ ԱՍՍՆԵՐ էմպոլի, ՆԻՐԱՍ ԳԱՐՅԱՆ, ՈՍԿԻ և ուրիշ շատ ապրանքներ:

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ ՄԱՄՈՎԻ ՏԱԿԻՑ
Հ Ա Յ Ր Ե Ն Ա Գ Ի Տ Ո Ի Թ Ի Ի Ն
ՊԱՏԿԵՐԱՋԱՐԻ ԶԵՆՆԱՐԿ ՀԱՅ ՏԳԱՑՈՅ ԵՒ ՕՐԻՈՐԻԱՑ ՀԱՄԱՐ

Չեւնարկիս մէջ պարունակվում է 1. ՏԵՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, 2. ԿՈՎԱՍԻ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, 3. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, 4. ԸՆԿՀԱՆՈՒՐ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, ուր գլխաւորապէս խօսվում է հայոց վրա:

ՊԱՏԿԵՐՆԵՐԸ պատրաստել են Մատիւշին և Կրիկով Ս. Պետերբուրգի երեւելի նկարիչները:
Գինն է 60 կոպէկ:
Աւելիք Տեր-Յակովբեանց 2—5

ԱՐՇՐՈՒՆՈՒ ԹԱՏՐՈՆ
Հինգշաբթի, փետրվարի 10-ին հայ դերասանական խումբը մասնակցութեամբ
Տ. ՓԱՇԱՅԵԱՆ—ՏԷՐ—ԳՐԻԳՈՐԵԱՆԻ
և
ԻՇԽԱՆ ՄԻՔԱՅԵԼ, ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ ԲԷԼԻՈՒԳԵԱՆԻ
կը ներկայացնէ յօգուտ ա. **ՉԱԲԵԼԻ**

I
Ս Ա Ն Գ Ո Ի Խ Տ
Պատմական ողբերգ. 5 արար.
II
Ժ Ա Ն Օ Ե Ի Ժ Ա Ն Ե Տ
Պարկեա I արարուածով
Ներկայացման կարգը. 1) Ժանս և Ժանետ, 2) Սանդուխտ:
Սկիզբն է 7½ ժամին: 2—3

ՍՍԱՄՈՒՍԱՑԻՆ ՅԱԻԵՐԸ
ՊԷՊՍԻՆԵԱՆ ԳԻՆԻ ԲՈՒԴՕ

Այդ գինին շատ դուրեկան համուսնի, 25 տարի շարունակ գործ է ածվում հեռեւեալ զեղափոխներում: ԱՌՐԺԱԿԻ ԲԱՅԱԿԱՑՈՒԹԵԱՆ, ՍՍԱՄՈՒՍԱՑԻՆ ՅԱԻԵՐԻ և առհասարակ ԱՆԿԱՆՈՆ ՄԱՐՍՈՂՈՒԹԵԱՆ ժամանակ:
Պէպին «Բուգօ» ձանաչված է Փարիզի բժշկական Ակադեմիայից և արժանացաւ առաջին մեդալների ՓԱՐԻՋԻ աշխարհահայտում 1867 թ. ՎԻԵՆԱՅԻ 1873 թ. ՅՈՒՎԻԵԼԻՅԱՅԻ 1876 թ. և ՓԱՐԻՋԻ 1878 թ.:
Paris: Hottot—Boudault, 7, Avenue Victoria.
Գլխաւոր պահապար ՓԻՖԼԻՍՈՒՄ Բարձրագոյն հաստատված կովկասեան ընկերութեան գեղատան ապրանքների վաճառման:
Գեպօ Շահ-Պարոնեանցի, Գրիվեակի և այլ գեղատեղիներում: